



Où nous trouver? / Wo finden Sie uns?

Depuis la gare / Ab Bahnhof: Bus 1 (Marly-Gérine),
3 (Pérolles), 7 (Cliniques), arrêt / Haltestelle «Industrie».
Réception au 3^{ème} étage / Empfang im 3. Stock

respectar
种族主义 preconceito
Respekt racismo
rasizam расизм
discriminação discriminarea
respecter Vorurteile
Rassismus Ayırmıcılık
prevention التمييز في
Diskriminierung racism

Caritas Suisse, se respecter – Respekt für alle – respect for all

Bd de Pérolles 55
Case postale 11
1705 Fribourg
Tél.: 026 425 81 00
serespecter@caritas.ch
www.serespecter.ch

Das Richtige tun
Agir, tout simplement
Fare la cosa giusta



se respecter – Respekt für alle

Service de consultation et de prévention du racisme
dans le canton de Fribourg

Anlaufstelle für Rassismusberatung und -prävention
im Kanton Freiburg

Vous vous sentez discriminé-e en raison de votre origine ? Vous êtes témoin d'un acte raciste ?

« se respecter » vous soutient si vous êtes confronté-e à une situation de discrimination raciale. Nous vous proposons un lieu d'écoute et de conseils ainsi que des orientations juridiques.

Consultations

- Gratuites et confidentielles
 - Sur rendez-vous, le lundi de 9–16h et le mardi de 9–11 h
 - Français, allemand, anglais, espagnol, portugais
- Veuillez prendre contact pour toute autre langue

Témoignages

Si vous avez vécu une situation de discrimination raciale, vous pouvez rapporter votre expérience, de manière anonyme ou non, dans notre boîte à témoignages sur www.serespecter.ch.

Formations

Nous proposons des formations sur le thème de la prévention du racisme, destinées aux institutions publiques et privées.

Fühlen Sie sich wegen Ihrer Herkunft diskriminiert? Waren Sie Zeuge oder Zeugin eines rassistischen Vorfalls?

«Respekt für alle» unterstützt Opfer und Zeug/-innen von rassistischer Diskriminierung. Auf unserer Anlaufstelle können Sie über Erlebtes sprechen und sich beraten lassen, auch in rechtlichen Fragen.

Beratung

- Kostenlos und vertraulich
 - Nach Vereinbarung: montags, 9–16 Uhr, und dienstags, 9–11 Uhr
 - Deutsch, Französisch, Englisch, Spanisch, Portugiesisch
- Für andere Sprachen kontaktieren Sie uns bitte

Meldung eines Vorfalls

Wenn Sie rassistische Diskriminierung erlebt oder beobachtet haben, können Sie uns den Vorfall an unseren Online-Briefkasten auf www.serespecter.ch melden (auch anonym).

Schulungen

Wir bieten Schulungen zum Thema Rassismusprävention für öffentliche und private Einrichtungen an.

Do you feel discriminated against due to your origin? Have you witnessed a racist act?

«respect for all» provides you with support if you face racial discrimination. Come to us, we will listen to you and offer our advice, including legal.

Consultations

- Free and confidential
 - By appointment, Monday 9am–4pm and Tuesday 9am–11am
 - In French, German, English, Spanish, Portuguese
- For other languages, please contact us

Witness statement

If you have experienced or witnessed racial discrimination, you can report it by using the testimonial section on our website www.serespecter.ch (with an option to be anonymous).

Training

We offer training on racism prevention, aimed at the public and private sector.